



# Danskernes Historie Online

Danske Slægtsforskeres Bibliotek

## Dette værk er downloadet fra Danskernes Historie Online

**Danskernes Historie Online** er Danmarks største digitaliseringsprojekt af litteratur inden for emner som personalhistorie, lokalhistorie og slægtsforskning. Biblioteket hører under den almennyttige forening Danske Slægtsforskere. Vi bevarer vores fælles kulturarv, digitaliserer den og stiller den til rådighed for alle interesserede.

### Støt Danskernes Historie Online - Bliv sponsor

Som sponsor i biblioteket opnår du en række fordele. Læs mere om fordele og sponsorat her: <https://slaegtsbibliotek.dk/sponsorat>

### Ophavsret

Biblioteket indeholder værker både med og uden ophavsret. For værker, som er omfattet af ophavsret, må PDF-filen kun benyttes til personligt brug.

### Links

Slægtsforskeres Bibliotek: <https://slaegtsbibliotek.dk>

Danske Slægtsforskere: <https://slaegt.dk>



*ST. PETRI-SCHULE  
KOPENHAGEN*

*1575-1983*

*ST. PETRI SKOLE  
KØBENHAVN*

# *ST. PETRI-SCHULE*

*KOPENHAGEN*

*deutsch-dänischsprachige Schule*

*Kindergartenklasse*

*Primarstufe*

*Sekundarstufe I*

*Jahresbericht 1982-83*

# *ST. PETRI SKOLE*

*KØBENHAVN*

*dansk-tysksproget skole*

*børnehaveklasse og 1.-10. klasse*

*Årsberetning 1982-83*

*Adresse: Larslejsstræde 5, DK 1451 København K*  
*Telefon 01/13 04 62*

# Die St. Petri-Schule

## Geschichte und Verfassung

Die St. Petri-Schule wurde am 31. März 1575 gegründet, als der dänische König Friedrich II. der deutschsprachigen lutherischen St. Petri-Gemeinde das Recht erteilte, innerhalb der Stadtmauern Kopenhagens eine Schule zu unterhalten. Sie ist heute die älteste der bestehenden deutschen Auslandsschulen.

Die königlichen Privilegien für Kirche und Schule, das Fundament, auf dem die Schule auch heute noch steht, sind in ihrer jetzt gültigen Form am 29. Oktober 1951 durch König Frederik IX. bestätigt worden. Königlicher Patron ist gegenwärtig Herr Stiftsamtmann Christian Hyltoft.

In ihrer pädagogischen Arbeit und auch wirtschaftlich ist die Schule von der St. Petri-Gemeinde unabhängig. Sie ist nach ihrer Satzung von 1961 eine selbständige gemeinnützige Institution. Schulträger ist die von der St. Petri-Gemeinde gewählte St. Petri-Schulkommission, die für die wirtschaftliche und verwaltungsmäßige Seite des Schulbetriebs verantwortlich ist.

Die St. Petri-Schulkommission hat jetzt folgende Zusammensetzung:

Frau Elisabeth Lohfert, Dipl.-Ing., Architekt,	1. Vorsitzender
Herr Wulf Wätjen, Dipl.-Ing.,	2. Vorsitzender
Herr Peter Landorph, Direktor,	Schatzmeister
Herr Friedhelm Wagner, Diakon,	Schriftführer
Herr Johannes Töllner, Hauptpastor	

Für die pädagogische Arbeit ist der Schulleiter verantwortlich. Seit 1976 ist es Studiendirektor Dr. Johannes Jensen.

Lektor Niels Knudsen, Virum Statsskole, ist der örtliche Aufsichtsführende für die Klassen 1-9 der St. Petri-Schule nach §§ 9-10 des Privatschulgesetzes vom 8. Juni 1977.

## Zielsetzung

Die St. Petri-Schule will ihre Schüler zur Zweisprachigkeit hinführen, indem beide Sprachen, die dänische und die deutsche, gleichberechtigt nebeneinander gelehrt und in einem ausgewogenen Verhältnis (ca. je 50%) als Unterrichts- und tägliche Umgangssprache verwendet werden.

Die St. Petri-Schule will ihren Schülern die Chance geben, zu einem vertieften Verständnis beider Kulturen und Gesellschaften, der deutschen und der dänischen, als einer Voraussetzung für eine gute Nachbarschaft, zu gelangen. Sie strebt eine bikulturelle Bildung an.

Dies stellt besondere Anforderungen an Lehrer und Schüler. Die St. Petri-Schule will die Kenntnisse, Fähigkeiten, Arbeitsmethoden und

# St. Petri skole

## Historie og konstitution

St. Petri skole blev grundlagt den 31. marts 1575, da kong Frederik den Anden gav den tysksprogede, lutherske St. Petri menighed ret til at oprette en skole inden for Københavns mure. Den er i dag den ældste af de bestående tyske udenlandsskoler.

De kongelige privilegier for kirke og skole er den dag i dag det fundament, skolen er baseret på. I sin nuværende form blev disse privilegier stadfæstet af kong Frederik den Niende den 29. oktober 1951. Den kongelige patron er i øjeblikket stiftamtmand Christian Hyltoft.

I sit pædagogiske arbejde og økonomisk er skolen uafhængig af St. Petri menighed. St. Petri skole er efter sine vedtægter fra 1961 en selvejende institution. Skolens øverste organ er St. Petri skolekommission, der er valgt af St. Petri menighed, og som er ansvarlig for skolens økonomiske og administrative drift. St. Petri skolekommission har nu følgende sammensætning:

Fru Elisabeth Lohfert, Dipl.-Ing., arkitekt,	formand
Hr. Wulf Wätjen, civ.-ing.,	næstformand
Hr. Peter Landorph, direktør,	kasserer
Hr. Friedhelm Wagner, diakon,	protokolfører
Hr. Johannes Töllner, sognepræst	

Skolens leder er ansvarlig for det pædagogiske arbejde. Siden 1976 er det dr. Johannes Jensen. Lektor Niels Knudsen, Virum Statsskole, er den stedlige tilsynsførende for St. Petri skoles 1.-9. klasse i henhold til §§ 9-10 i lov om private grundskoler m.v. af 8. juni 1977.

## Skolens målsætning

Det er St. Petri skoles hensigt at føre eleverne frem til tosprogethed, idet begge sprog – dansk og tysk – læres ligestillet og anvendes i et passende forhold – ca. 50% – som undervisningssprog og dagligt omgangssprog.

St. Petri skole vil give eleverne chance for at nå til en uddybet forståelse for begge kulturer og samfund som forudsætning for et godt nabo-skab. Den tilstræber en bikulturel dannelse.

Dette stiller særlige krav til lærere og elever. St. Petri skole ønsker at formidle kundskaber, evner, arbejdsmetoder og arbejdsstillinger, som er nødvendige for at opnå denne målsætning for skolen.

Arbeitshaltungen vermitteln, die zur Erreichung dieses Schulziels erforderlich sind.

### **Aufbau und Möglichkeiten**

Die St. Petri-Schule ist in das dänische Schulwesen integriert, und ihr Aufbau richtet sich nach dem dänischen Volksschulgesetz vom 26. Juni 1975. Nach diesem Gesetz umfaßt der Begriff Volksschule eine einjährige Kindergartenklasse, eine neunjährige Grundschule und eine 10. Klasse. Die 10. Klasse wird von der Grundschule abgehoben, weil die Unterrichtspflicht nach neun Jahren aufhört und die meisten Schüler, die das dreijährige Gymnasium besuchen wollen, schon nach der 9. Klasse dorthin überwechseln. Die St. Petri-Schule hat seit August 1982 auch eine Kindergartenklasse.

Die Begriffe Volksschule und Grundschule dürfen auf keinen Fall mit den entsprechenden deutschen Begriffen gleichgesetzt werden! Unter dem dänischen Begriff Volksschule – und so ist es also auch an der St. Petri-Schule – wird im Vergleich mit dem Schulwesen in der Bundesrepublik Deutschland die deutsche Grundschule oder Primarstufe in den Klassenstufen 1 bis 4 mit den Klassenstufen 5 bis 9 bzw. 10 der deutschen Sekundarstufe I zusammengefaßt. Die Sekundarstufe I vereinigt hier in sich die drei verschiedenen deutschen Schularten Hauptschule, Realschule und Gymnasium. So gesehen ist die St. Petri-Schule eine deutsch-dänische Primarstufe und integrierte Sekundarstufe I.

Die »Volksschulabschlußprüfung« am Ende der 9. Klasse berechtigt bei entsprechenden Leistungen innerhalb des dänischen Schulsystems zum Übergang auf das dreijährige Gymnasium. Die »erweiterte Volksschulabschlußprüfung« entspricht bei überdurchschnittlichen Leistungen der Reife für die Sekundarstufe II, bei durchschnittlichen Leistungen dem Realschulabschluß und bei unterdurchschnittlichen Leistungen dem Hauptschulabschluß innerhalb des Schulwesens der Bundesrepublik Deutschland.

Zusätzlich zu den dänischen Examen nehmen die Schulabgänger der St. Petri-Schule an der Prüfung zum Deutschen Sprachdiplom I der Kultusministerkonferenz der Länder der Bundesrepublik Deutschland teil.

Die Anforderungen in dieser Prüfung entsprechen denen, die an in-nerdeutschen Schulen beim Abschluß des Lehrgangs der ersten Fremdsprache am Ende der Sekundarstufe I üblich sind.

Die Prüfung zum Deutschen Sprachdiplom II gilt für Bewerber aus dem Ausland als Nachweis der für das Studium an einer Hochschule in der Bundesrepublik Deutschland erforderlichen Deutschkenntnisse und wird in der Regel am Ende des 12. Schuljahres abgelegt. Sie wird jeweils im März für Externe und ehemalige Schüler durchgeführt, die in einem besonderen Kursus auf diese Prüfung vorbereitet werden.

## Skolens opbygning og muligheder

St. Petri skole er integreret i det danske skolevæsen, og opbygningen retter sig efter den danske folkeskolelov af 26. juni 1975. I henhold til denne lov omfatter begrebet folkeskole en 1-årig børnehaveklasse, en 9-årig obligatorisk undervisning samt en 10. klasse. 10. klasse adskiller sig fra grundskolen derved, at undervisningspligten ophører efter 9. skoleår; desuden går de fleste af de elever, der ønsker at gå op til studentereksamen, direkte efter 9. klasse over i gymnasiet. St. Petri skole har siden august 1982 også en børnehaveklasse.

Begrebet folkeskole kan under ingen omstændigheder sammenlignes med, hvad man i Tyskland forstår ved »Volksschule«. Den danske folkeskole – og det er også tilfældet med St. Petri skole – dækker hele den elevmasse, der i Tyskland svarer til både grundskole (1.-4. klasse) – den såkaldte Primarstufe – og Sekundarstufe 1, hvor eleverne i 5.-9. hhv. 10. klasse er delt op i Hauptschule, Realschule og Gymnasium. Sådan set må St. Petri skole efter tysk sprogbrug betegnes som dansk-tysk Primarstufe og integreret Sekundarstufe I.

Folkeskolens afgangsprøve ved afslutningen af 9. klasse berettiger – under forudsætning af, at resultaterne opfylder kravene – til optagelse i det treårige gymnasium inden for det danske skolesystem. Folkeskolens udvidede afgangsprøve svarer, hvis den består med et godt resultat, til optagelseskravene til det tyske gymnasiums »Sekundarstufe II«, hvis den består med et tilfredsstillende resultat, til realeksamen, og hvis den består med mindre godt resultat, til afslutningen efter »Hauptschule« inden for Forbundsrepublikken Tysklands skolesystem.

Udover den danske eksamen indstiller afgangsklasserne fra St. Petri skole sig til Deutsches Sprachdiplom I der Kultusministerkonferenz der Länder der Bundesrepublik Deutschland.

Kravene ved denne prøve svarer til, hvad der kræves ved afslutningen af »Sekundarstufe I« i det første fremmedsprog på forbundsrepublikkens skoler.

Deutsches Sprachdiplom II er for ansøgere fra udlandet bevis for, at man har tilstrækkeligt kendskab til tysk til at kunne læse ved en højere læreanstalt i Forbundsrepublikken Tyskland, og aflægges sædvanligvis ved afslutningen af det 12. skoleår. Den gennemføres hvert år i marts for udefra kommende og for tidligere elever, og forberedelsen til prøven foregår på et særligt kursus.

**St. Petri-Schule – Studentafel (Schülerstunden) im Schuljahr 1982/83**  
**St. Petri skole – timefordelingsplan (elevtimer) i skoleåret 1982/83**

<b>Klasse</b>	<b>1<sup>1)</sup></b>	<b>2</b>	<b>3</b>	<b>4</b>	<b>5</b>	<b>6</b>	<b>7</b>	<b>8</b>	<b>9</b>	<b>10</b>
Dansk	6 <sup>12)</sup>	6 <sup>12)</sup>	5	5	6	5	5	5	5	5
Regn./Matematik	4 <sup>13)</sup>	4 <sup>13)</sup>	4	4	4	4	4	4 <sup>3)</sup>	4	4 <sup>13)</sup> <sup>17)</sup>
Klassens time	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
Idræt-Leibeserziehung	1	2	2 <sup>4)</sup>	2 <sup>4)</sup>	2	2	2	2	2	2
Kristendomskundskab	1	1	1	1	1	1	1	—	1	1 <sup>17)</sup>
Formning-Zeichnen	1	1	1	1	1					
Musik/Sang	1	1	1	1	1					
Historie			1	1	1	2	2	2	2	2 <sup>v6)</sup>
Geografi			1	1	1	2	2	2 <sup>v6)</sup>	2 <sup>v6)</sup>	2 <sup>v6)</sup>
Biologi			1	1	1	2	2	2 <sup>v6)</sup>	2 <sup>v6)</sup>	2 <sup>v6)</sup>
Samtidsorientering Gegenwartskunde									3	3
Håndarbejde				2/2	2/2					
Sløjd – Werken								2 <sup>v6)</sup>	2 <sup>v6)</sup>	2 <sup>v6)</sup>
Hjemkundskab Hauswirtschaftskunde						2				
Engelsk					4	3	3	3 <sup>13)</sup>	3	3
Fysik/Kemi							2	2	2	2 <sup>17)</sup>
Tysk	3-4 <sup>2)</sup>	3-4 <sup>2)</sup>	4 <sup>5)</sup>	4	4	4	4	4	5	4
Fransk										4 <sup>17)</sup>
Kunsterziehung								2 <sup>v6)</sup>	2 <sup>v6)</sup>	2 <sup>v6)</sup>
Elektronik								2 <sup>v6)</sup>	2 <sup>v6)</sup>	
Maskinskrivning								4 <sup>v6)</sup>		
Mediekundskab Medienkunde								2 <sup>v6)</sup>	2 <sup>v6)</sup>	2 <sup>v6)</sup>
	<b>19</b>	<b>20</b>	<b>22</b>	<b>25</b>	<b>28</b>	<b>29</b>	<b>29</b>	<b>25-34</b>	<b>28-34</b>	<b>22-34</b>

### *Anmerkungen:*

- 1) Die Schule ist von der 1. bis 9. Klasse zweizügig. Ab August 1982 hat sie auch eine Kindergartenklasse.
- 2) In Dänisch und Deutsch wird die Klasse in sechs Stunden so aufgeteilt, daß die dänischsprachigen Schüler je drei Stunden in Deutsch als Fremdsprache und Dänisch unterrichtet werden, während gleichzeitig die deutschsprachigen Schüler Dänisch bzw. 4 Stunden Deutsch als Muttersprache haben.
- 3) Teilstunde, in der jeweils nur die Hälfte der Klasse anwesend ist, damit der Lehrer sich besser dem einzelnen Schüler zuwenden kann. In Mathematik in Klasse 8 Teilung in Grundkurs und erweiterten Kurs.
- 4) In der 3. und 4. Klasse wird ganzjährig Schwimmunterricht erteilt.
- 5) Im Deutschunterricht werden die Schüler der beiden Parallelklassen ab Klasse 3 in der Regel in drei Gruppen unterrichtet:
  1. Deutsch als Muttersprache (m)
  2. Deutsch als Fremdsprache (f)
  3. die Gemischtsprachigen (f/m).
- 6) Wahlfach – Die Schule kann es anbieten. In Klasse 8 müssen Schüler entweder Geographie oder Biologie wählen.
- 7) Angebotsfach – Die Schule muß es anbieten.

Außerdem gibt es Unterricht für Schüler mit Lese- und Rechtschreibschwäche und Ergänzungsunterricht in Dänisch als Fremdsprache für deutschsprachige Seiteneinsteiger.

Außerhalb der Stundentafel bietet die Schule Privatunterricht in Latein, Französisch, Klavier, Blockflöte und Gitarre an.

### *Anmærkninger:*

- 1) Skolen er tosporet fra 1. til 9. klasse. Fra august 1982 har den også en børnehaveklasse.
- 2) I dansk og tysk bliver klassen i seks timer delt op, således at de dansksprogede elever bliver undervist hver tre timer i tysk som fremmedsprog og dansk, mens samtidig de tysksprogede elever har henholdsvis dansk og 4 timer tysk som modersmål.
- 3) Deletimer, hvor hver gang kun halvdelen af klassen er til stede, for at læreren bedre kan arbejde med den enkelte elev. I matematik i klasse 8 deling i grundkursus og udvidet kursus.
- 4) Til 3. og 4. klasse gives der hele året svømmeundervisning.
- 5) I tysk bliver eleverne fra 2 parallelklasser fra 3. klasse og opefter i reglen undervist i 3 grupper:
  1. Tysk som modersmål (m)
  2. Tysk som fremmedsprog (f)
  3. Den blandede gruppe (f/m).
- 6) Valgfag – skolen kan tilbyde det. I 8. klasse skal eleverne vælge enten geografi eller biologi.
- 7) Tilbudsfag – skolen skal tilbyde det.

Desuden er der specialundervisning for elever med læse- og stavevanskeligheder og supplerende undervisning i dansk som fremmedsprog for nye tysktalende elever.

Udenfor timefordelingsplanen tilbyder skolen privat undervisning i latin, fransk, klaver, blokfløjte og guitar.

## Skolens lærere og ansatte 1982-1983

Gerda de Blanck (1975)\*, overlærer  
Gudrun Bolt (1970), overlærer  
Hannelore Bojsen (1982), børnehaveklasseleder  
Lutz Brestrich (1980), Realschullehrer  
Anna Jaquet Callesen (1946), overlærer  
Maria-Leonore Lemperle Christensen (1970), overlærer  
Wera Christensen (1961), overlærer  
Mona Dombornowsky (1977), gymnastiklærer  
Niels Engelbrecht (1981), lærer  
Gert Faxø (1980), lærer  
Helena Graham (1967), overlærer  
Mechthild Grøngaard (1977), lærer  
Ingo Hinz (1964), overlærer  
Ursula Hochstätter (1978), Realschullehrerin  
Anne Hoff (1967), overlærer  
Hans Peter Jensen (1958), viceskoleinspektør, stellvertr. Schulleiter  
Dr. Johannes Jensen (1975), Studiendirektor, skolebestyrer, Schulleiter  
Sabine Kirchmeier (1977), lærer  
Annemarie Korbo (1978), svømmelærer  
Mechthild van der Leeden (1969), overlærer  
Kirsten Malling (1972), eks. husholdningslærer  
Ingrid Mathews (1982), Studienassessorin  
Bodil Nissen (1953), overlærer  
Lydia Nybo (1976), overlærer  
Gisela Offer Andersen (1963), overlærer  
Adolf Portisch (1967), overlærer  
Christa Poulsen (1977), lærer  
Christl Rasmussen (1976), lærer  
Eveline Sakslund (1973), Realschullehrerin,  
Tove Skotte (1978), lærer  
Pernille Toft (1979), lærer  
Johannes Töllner (1982), Hauptpastor, Religionslehrer  
Eva Totzki (1982), lærer  
Uri Yaari (1978), overlærer, lærerrådsformand

Dr. E. Faber, skolens tilsynsførende læge, Schularzt  
Hanne Kold Andersen (1982), skolepsykolog  
Karen Nørgaard (1982), skolens sundhedsplejerske, Schulschwester  
Gertraud Bertelsen (1976), skolens sekretær  
Ellen vom Braucke (1983), skolens sekretær  
Lis Vestergaard (1977), skolens bibliotekar  
Harald May (1966), skolens pedel, Hausmeister

\* Tallet i parentes angiver året for ansættelsen ved skolen.

\* Die Zahl in Klammern gibt das Jahr der Anstellung an der Schule an.

**Kindergartenklasse/  
børnehaveklasse**

**Hannelore Bojsen**

Bangulzai, Amir Mohammad  
 Hansen, Charles  
 Kohn, Rudy Alex  
 Kolloch, Martin  
 Kölsch, Rune  
 Madsen, Rune Peter Voegtle  
 Pedersen, Tim Alex  
 Sivertsen, Søren K.  
 Thomsen, Caspar Chr. E.

Enselmann, Helene  
 Jørgensen, Heidi  
 Mabulsi, Lobna  
 Mortensen, Nathja  
 Primdahl, Kristin  
 Runge, Christel Reipur  
 Wendorff, Liv  
 Zalewski, Susanne Judith



### 1A Wera Christensen

Ali, Kim Aheb Mohamed, el-Sayed  
Barfod, Thomas Lerche  
Bøstrup, Andre  
Dideriksen, Jan  
Hanel, Thomas  
Kavtaradze, Peter  
Llewellyn, Kristian  
Schrage, Mikael Wain  
Wiedmayer, Andre Peter

Johansson, Nicole Vellage  
Mortensen, Tanja Hjørdis  
Nybroe, Helene  
Overgaard, Lena  
Petersen, Alice Marianne  
Petersen, Margit Harboe  
Pless, Louise  
Østergreen-Johansen, Signe Helene



## 1 B Helena Graham

Bugge, Martin Lethan  
Christensen, Claus Grønbæk  
Einwallner, Johann Georg  
Juel, Christian Anders  
Larsen, Torben Julius  
Møller, Vilhelm David  
Petersen, Kenneth Hou  
Trepile, Lars  
Yin, Hsiang

Baden, Sine Munjeka  
Davidsen, Nina  
Jensen, Christina Simmelhack  
Kragl, Lone  
Müller, Heidrun  
Nabulsi, Lobna  
Pedersen, Christina Thorning  
Samulewitz, Alexandra  
Weidinger, Camilla



## **2 A Tove Skotte**

Asmussen, John Henning  
Gertsen, Mark  
Hansen, Mark Kjellmann  
Lorenz, Flemming  
Rodian, Peter Mølbech  
Skovgaard, Jesper Frederik  
Sørensen, Thomas Jens  
Wätjen, Klaus Jacob

Andersen, Pernille  
Bergstrøm, Marianne  
Duarte, Ester Maria  
Hoffer, Christina  
Kirel-Nørregaard, Line  
van der Leeden, Karina Wedell  
Nielsen, Vicky Lindstrøm

## **2 B Maria Lemperle Christensen**

Christensen, Claus Grønbæk  
Christensen, Martin  
Elsayed, Omar  
Ingvardson, Lasse  
Ladegaard, Martin Kaysen  
Mertz, Henrik  
Öller, Martin  
Stadler, Marck  
Zalewski, Kosma Tadeusz

Davidson, Heidi  
Einwaller, Karin  
Gebhardt, Stefanie  
Illum, Maria  
Kolloch, Tamara Ewa  
Nielsen, Camilla Balslev  
Pless, Christina  
Schjødt, Sofia

## **3 A Christl Rasmussen**

Hansen, Peter Bøgebjerg  
Johansen, Thomas Ivert  
Jørgensen, Henrik Hempel Hellerup  
Körbitz, Christoph  
Mertz, Morten  
Pai, Niels Prashant  
Saly, Adrian  
Wesche, Simon Enna

Bolt, Sabine Korerup  
Christensen, Helle Carina Grønbæk  
Jensen, Karina Reymond  
Jensen, Rikke Charlotte  
Körbitz, Bettina  
Larsen, Janni  
Müller, Barbara  
Nielsen, Heidi Scheuerlein Norup  
Paulsen, Birte  
Poulsen, Ina Maria Kousgaard  
Szulc, Anna Maria

### **3 B Mechthild van der Leeden**

Celta, Mikael  
Dideriksen, Dirch  
Hanel, Christoph  
Haupt, Stefan  
Neergaard, Fjodor  
Neuendorf, Peter  
Schreitmüller, Christian  
Stertzelt, Henrik

Beck, Brigitte  
Blum, Karin Birgitte Klitholm  
von Einem, Christina  
Fahl, Signe  
Havn, Majken  
Mortag, Marie Duus  
Prince, Christina  
Schaumburg-Lippe, Désirée Alexandra  
Stübing, Helle Benzon

### **4 A Gudrun Bolt**

Behrndt, Martin  
Bergstrøm, Mogens  
vom Braucke, Thomas  
Brestrich, Marc  
Brørup, Søren  
Gertsen, Tim  
Hansen, Sherveen  
Hilfling Petersen, Morten  
Liebeck, Per  
Schilf, Marcel  
Skov-Andersen, Mikal  
Skovgaard, Rune

Andersen, Brita Maj  
Bjerrum-Niese, Maria  
Blazek, Dominika  
Borup-Andersen, Rikke E.  
Brøns, Karen-Eva  
Dam, Lene  
Landsvig, Liz R.  
Schjødt, Katrine  
Seidenberg, Charlotte  
Wendorff, Maj Britt

### **4 B Christa Poulsen**

Bartholdy, Stig  
Bau, Martin Rørbæk  
Christensen, Michael Juel  
Geisler, Jakob  
Geisler, Klaus  
Jurgens, Emile  
Kirel-Nørregaard, Niels  
Kirketerp, Thore P.  
Kragl, Roland  
van der Leeden, Gunnar Wedell  
Schmøe, Hinrich M.  
Thacker, Thomas K.  
Theilersgaard, Johnny  
Theuerkauf, Jan Tulstrup  
Wagner, Falko

Ali, Gehan  
Andersen, Tanja S. Boriis  
Friis Mac Manus, Hanne T.  
Hussain, Mahmuda  
Jerichau, Christina Maria  
Kiesling, Michaela Christina  
Kunzendorf, Astrid Louise  
Zirpel, Anette

## **5 A Gerda de Blanck**

Blum, Kim Ch. Klintholm  
Borup-Nielsen, Kristian  
Hansen, Bo Kjellmann  
Haupt, René Dyrberg  
Höfelsauer, Klaus Thomas  
Isager, Jan  
Munk Hansen, Niels Carøe  
Petersen, Allan  
Poulsen, Peter Edwin  
Rand-Jørgensen, Flemming  
Schaumburg-Lippe, Christian

## **5 B Ingo Hinz**

Andersen, Lars  
Borup-Andersen, Jørn  
Brørup, Morten  
Gartmann, John Block  
Graubner, Justin  
Grøn, René Ancher  
Hansen, Peter Walentin  
Klingenfuss, Tobias  
Lund, Peter  
Løvgret, Henrik  
Skriver, Bo Rasmus Jensen  
Stadler, Martin Peter  
Werner Thomsen, Peter Nicolai  
Wodickh, Michael N.

## **6 A Gert Faxø**

Jockers, Alexander  
Johannsen, Thomas Reuter  
Laurberg, Bjørn  
Olsen, Christian  
Rüegg, Allan  
Schönharting, Georg  
Seidel, Martin G.  
Skovgaard, Nikolaj  
Steensgaard, Nikolaj D.  
Walluschek, Alexander  
Wätjen, Hans Michael Beck

Behrndt, Synne Katrine  
Denu, Linda  
Druckrey, Andrea  
Havn, Christina  
Heinzel, Kerstin  
Horvath-Marković, Tanja Sunna  
Kaae, Charlotte  
Körbitz, Eva  
Larsen, Birgit Stielau  
Mietkiewicz, Francy  
Neuendorf, Christina  
Said Senousi, Iman  
Schmidt, Sine  
Sroka, Monika  
Streubelt, Andrea

Beck, Christina  
Buchwald, Anja Brigitte  
Celta, Claudia Pernille  
Dierking, Meike  
Johansen, Heidi Ivert  
Liebl, Sandra  
Møller, Margaretha Michaela  
Nielsen, Mette Balslev  
Petersen, Tanja  
Schröter, Marlene Sandra  
Töllner, Imke  
Willinger, Elke Lucia

Christensen, Charlotte Juel  
von Einem, Claudia  
Gröpel, Petra  
Hansen, Helle Ingelise  
Kalleicher, Judith Bettina  
Kiersgaard, Mya Jermiin  
Kluxen, Anne  
Kyek, Daniela  
Semke, Anja Gitte  
Witzeling, Karina Nadja  
Woller, Jette

## **6 B Lydia Nybo**

Andersen, Jack  
Bock, Christian  
Brua, Dennis  
Hansen, Henrik Bøgebjerg  
Koop, Jens  
Larsen, Erik Julius  
Mehl-Knudsen, Søren  
Ohm-Hieronymussen, Johan  
Petersen, Andreas Höfer  
Sørensen, Michael  
Ståhlberg, Jan  
Wesche, Nicolaj Enna

Frydenlund, Christina  
Holm-Jakobsen, Alice  
Irmang, Trine  
Lengler, Karen  
Liebl, Christina  
Mahler, Eva  
Petersen, Michéle Solaas  
Sanchez Echevarria, Natalia  
Töllner, Wiebke  
Vogl, Gisela Rosmarie

## **7 A Adolf Portisch**

Andersen, Christian  
Hansen, Tom Kjellmann  
Hjort, Andreas  
Landorph, Axel Peter  
Libman, Guido  
Perez-Espejo, Gonzalo  
Peters, Björn Marcel  
Petterson, Claus Torben  
Østergreen-Johansen, Torben

Korbo, Birgitte  
Maschmann, Gabriele  
Nielsen, Katja  
Olsen, Stefanie  
Pyrmov, Anja Dupont  
Rasmussen, Antje

## **7 B Eveline Sakslund**

Borup-Nielsen, Mikael  
Buchwald, Peter Carsten  
Friis Mac Manus, Sean  
Horvath-Marković, Milan  
Kerschner-Hansen, Henrik  
Liebeck, Martin  
Theuerkauf, Rolf Tulstrup  
Vielwerth, Morten Badino  
Wiedmayer, Claus Peter

Ferid, Nadj  
Gratzfeld, Sibylle  
Johansen, Mette Bugge  
Juncher, Jacqueline  
Løvgret, Pernille  
Wiewiorra, Kristina Gyldal

## **8 A Pernille Toft**

vom Braucke, Christian  
Hänel, Ralf Jürgen  
Madsen, Jesper Gehrke  
Menzel, André Erich  
Reble, Klaus Wolfgang  
Reichhardt, Stefan  
Skov-Andersen, Kenneth  
Sørensen, Søren Speich  
Wodiczka, Andreas

Berg, Yvonne  
Christiansen, Michelle  
Friis, Lykke  
Jestaedt, Katharina  
Lage, Charlotte  
Lengler, Barbara  
Nielsen, Karina Albrecht  
Olsen, Aviája  
Schrader, Tanja  
Skovgaard, Anne  
Stertz, Natascha  
Timm, Lisbeth Pia  
Weber, Beatrice

## **8 B Hans Peter Jensen**

Astrup, Martin Brasch  
Balslev, Lars  
von Buchwald, Erik  
Jensen, Lars Simmelhack  
Larsen, Henrik Stielau  
Rasmussen, Ulrik Steen  
Rodian, Christian Molbech  
Thomsen, Michael

Gärtner, Therese  
Glade, Anna  
Hansen, Karina B. H.  
Heuser, Katja J.  
Kunze, Catherine  
Maschmann, Susanne  
Rand-Jørgensen, Lizl  
Rosenvinge, Pernille V.  
Schmelter, Anke  
Schultz, Laura Luise  
Steensgaard, Rikke Cecilie  
Thacker, Shanta Maria

## **9 A Uri Yaari**

Bertelsen, Jørn  
Duus, Brian Rasmussen  
Gartmann, Steen  
Jacobsen, Bo  
Jensen, Brian Tyrving  
Jensen, Lars  
Nielsen, Finn  
Olsen, Ilánguak  
Peterson, Jørgen Fabricius  
Rasmussen, Flemming  
Schönharting, Florian

Andersen, Bettina  
Burchardi, Lisa  
Christensen, Christina Charlotte Højland  
Erichsen, Tina Charlotte  
Flammann, Dorthe  
Knudsen, Marianne  
Lage, Christina  
Nielsen, Jette  
Nielsen, Kirsten Møller  
Rasmussen, Pia Katrin  
Ørum, Lotte

## 9 B Ursula Hochstätter

Berg, Stefan  
Dam, Henrik  
Munk Hansen, Jes Carøe  
Nielsen, Flemming Rembert  
Nielsen, Oliver Markus  
Ohm-Hieronymussen, Christian  
Quittenbaum, Frank  
Pfeiffer, Jens Martin  
Seidel, Olof  
Tsai, Pao-lung

Freilow, Regina  
Fuglheim, Lisa  
Möller, Susanna Christina  
Rasmussen, Anne-Catrin  
Rytter, Regina Beate  
Schmitz, Caroline  
Schweiger-Larsen, Nicole  
Semke, Susan Maibritt  
Timm, Christina  
Willings, Kirsten

## 10 Sabine Kirchmeier

Berg, Thomas  
Lohan, Matthias  
Maschmann, Volker  
Nagel, Lars  
Nielsen, Frank Hougaard  
Said Senousi, El Din Shiehab  
Wagner, Christoph

Flammann, Jytte  
Graubner, Alexandra Friederike  
Laursen, Jeanette Thorup  
Madsen, Janne  
Rühlmann, Belinda  
Vogl, Ingrid



## Deutsches Sprachdiplom I Frühjahr 1983

### 9. Klasse

Tina Erichsen  
Dorthe Flammann  
Finn Nielsen  
Flemming Nielsen  
Christian Ohm-Hieronymussen  
Flemming Rasmussen  
Christina Timm  
Lotte Ørum  
Stefan Berg  
Henrik Dam  
Lars Jensen  
Christina Lage  
Jette Nielsen  
Regina Freilow  
Susan Semke  
Kirsten Willings

Lisa Fuglheim  
Jes Munk Hansen  
Marianne Knudsen  
Susanna Möller  
Oliver Nielsen  
Jens Martin Pfeiffer  
Frank Quittenbaum  
Anne-Catrin Rasmussen  
Pia Rasmussen  
Regina Rytter  
Caroline Schmitz  
Nicole Schweiger-Larsen  
Florian Schönharting  
Olof Seidel  
Pao-lung Tsai  
Christian Bjerrum-Niese  
(Externer von Zahles Skole)

### 10. Klasse

Jytte Flammann  
Jeanette Thorup Laursen  
Janne Madsen

#### Externe aus Malmö:

Heidi Bengtsson  
Manuela Fitzner  
Susanne Jakobsen  
Cecilia Klussmann  
Sylke Larsson  
Margareta Nyström  
Patrik Björk  
Michael Weichselbaumer

## Deutsches Sprachdiplom II Frühjahr 1983

### Ehemalige Schüler der St. Petri-Schule:

Jan Dam  
Gisela Dose  
Kaare Friis  
Nadia Galindo  
Wencke Grunert  
Grith Walentin Hansen  
Birgitte Kursawe  
Carsten Møller

Regina Vibe Müller  
Annemarie Carøe Munk Hansen  
Monika Höfer Petersen  
Henning Sakslund

#### Externe aus Malmö:

Regina Salzmann

## Mit der »Volksschulabschlußprüfung« abgegangen 1983

### Afgået med folkeskolens afgangsprøve 1983

#### 9 A

Gartmann, Steen  
Jensen, Brian Tyrfinng  
Jensen, Lars  
Nielsen, Finn  
Olsen, Ilánguak  
Rasmussen, Flemmming

Burchardi, Lisa  
Christensen, Christina Charlotte Højland  
Erichsen, Tina Charlotte  
Knudsen, Marianne  
Lage, Christina  
Nielsen, Jette  
Ørum, Lotte

#### 9 B

Dam, Henrik  
Munk Hansen, Jes Carøe  
Pfeiffer, Jens Martin  
Seidel, Olof  
Tsai, Pao-lung

Freilow, Regina  
Fuglheim, Lisa  
Møller, Susanna Christina  
Rytter, Regina Beate  
Schmitz, Caroline  
Schweiger-Larsen, Nicole  
Semke, Susan Maibritt

## Mit der »erweiterten Volksschulabschlußprüfung« abgegangen 1983

### Afgået med folkeskolens udvidede afgangsprøve 1983

Berg, Thomas  
Lohan, Matthias  
Maschmann, Volker  
Nagel, Lars  
Nielsen, Frank Hougaard  
Said Senousi, El Din Shiehab  
Wagner, Christoph

Flammann, Jytte  
Graubner, Alexandra Friederike  
Laursen, Jeanette Thorup  
Madsen, Janne  
Rühlmann, Belinda  
Vogl, Ingrid

## Prämien beim Schuljahrsabschluß 1983

### Præmier ved skoleårets afslutning 1983

*J. A. Bramsens Legat:* Birgitte Korbo, 7A, Kristina Wiewiorra, 7B, Søren Speich Sørensen, 8A, Therese Gärtner, 8B, Lars Balslev, 8B, Marianne Knudsen, 9A, Lotte Ørum, 9A.

*W. Banzhafs Legat:* Ingrid Vogl, 10. kl.

*Petrianernes Flidsdiplom:* Henrik Dam, 9B.

*Legat des St. Petri-Schulvereins:* Dorthe Flammann, 9 A.

## Aus dem Tagebuch des Schuljahres 1982/83

1982

- 09.08. Eröffnung des Schuljahres mit einer kurzen Feier in der St. Petri-Kirche.
- 11.08. Begrüßung der Schulanfänger.
- 16.08. Die erste Kindergartenklasse an der St. Petri-Schule nimmt ihre Arbeit auf unter der Leitung von Hannelore Bojsen.
- 31.08. Bundesjugendspiele für die Klassen 4-10 im Valby Stadion.
- 13.09. Sporttag der Klassen 1-3 in Sorgenfri.  
Die Klasse 9A hat Gegenbesuch von der Realschule Maschstraße in Braunschweig.
- 18.11. Der Chor der Schule veranstaltet ein Musikfest im Musiksaal der Schule.
- 27.11. Der Elternkreis der Schule arrangiert das »Oktoberfest« als »Tag der offenen Tür« mit Ausstellungen, Filmvorführungen und Erfrischungen. Das Schulhaus ist fünf Stunden lang voll von Schülern, Eltern und Freunden der Schule, von jüngeren und zum Teil ganz alten ehemaligen Schülern. Die Freude ist groß über das Wiedersehen mit dem modernisierten »alten« Gebäude, mit Schulkameraden und Lehrern von damals.
- 02.12 Alle Klassen haben einen Weihnachtsbasteltag, an dem sie ihre Klasse und das Schulhaus für die Vorweihnachtszeit schmücken.
- 16.12 Die St. Petri-Schulkommision lädt Lehrerkollegium und Mitarbeiter der Schule zum traditionellen »julefrokost« ein. Der Botschafter der Bundesrepublik Deutschland, Dr. Rudolf Jestaedt, und Frau Jestaedt nehmen daran teil.
- 22.12 Weihnachtsabschluß in der St. Petri-Kirche. Die Klassen 4A und 4B singen und spielen unter der Leitung von Gudrun Bolt und Christa Poulsen »Die Legende von der Christrose« nach Selma Lagerlöf.

1983

- 03.02. Der deutsche Pädagoge und Jugendschriftsteller Willi Fährmann erzählt über die Entstehung seiner Bücher, liest aus ihnen vor und diskutiert mit den Schülern der 8.-10 Klasse.
- 17.02. Eine 9. und eine 10. Klasse der Fuglsangaardskole in Virum nehmen am Deutsch-, Mathematik- und Physikunterricht der 9. Klassen teil.
- 10.03. Chorkinder der St. Petri-Schule nehmen an einem großen Chor-treffen im Kildegaards Gymnasium in Hellerup teil.
- 25.03. Die Klasse 7 der Tåstrup Borger- og Realskole besucht die Schule und führt »Deutsche Sketsche und Parodien« auf.

## Af skolens dagbog for skoleåret 1982/83

1982

- 09.08. Start på skoleåret med en kort festlighed i St. Petri kirke.
- 11.08. Velkomst for de nye 1. klasser.
- 16.08. Den 1. børnehaveklasse ved St. Petri skole starter sit arbejde under ledelse af Hannelore Bojsen.
- 31.08. Idrætsdag for 4.-10. klasserne på Valby Stadion.
- 13.09. Sportsdag for 1.-3. klasserne i Sorgenfri.  
9A har genbesøg af en 9. klasse fra Realschule Maschstraße i Braunschweig.
- 18.11. Skolekoret holder musikfest i skolens musiksal.
- 27.11. Skolens forældrereds arrangerer »Oktoberfest« som »Åbent hus« med udstillinger, filmforevisninger og forfriskninger. Skolebygningen er i fem timer fyldt med elever, forældre og venner af skolen, såvel nuværende som tidligere — tildels helt gamle elever. Glæden er stor over gensynet med den moderniserede »gamle« bygning og med kammerater og lærere fra dengang.
- 02.12. Alle klasser holder »julepyntedag«, hvor de udsmykker deres klasse og skolen til adventstiden.
- 16.12. St. Petri skolekommission indbyder lærerkollegiet og skolens medarbejdere til den traditionelle »julefrokost«. Ambassadøren for Forbundsrepublikken Tyskland, Dr. Rudolf Jestaedt og fru Jestaedt deltager.
- 22.12. Juleafslutning i St. Petri kirke. 4A og 4B opfører under ledelse af Gudrun Bolt og Christa Poulsen »Legenden om julerosen« af Selma Lagerlöf.

1983

- 03.02. Den tyske pædagog og ungdomsforfatter, Willi Fähmann, fortæller om tilblivelsen af sine bøger, læser op af dem og diskuterer med eleverne fra 8.-10. klasse.
- 17.02. En 9. og 10. klasse fra Fuglsangsgårdsskolen i Virum deltager i tysk-, matematik- og fysikundervisningen i 9. klasserne.
- 10.03. Børnene fra St. Petri-koret deltager i en stor korsammenkomst på Kildegaards Gymnasium i Hellerup.
- 25.03. 7. klasse fra Tåstrup Borger- og Realskole besøger skolen og opfører »Deutsche Sketsche und Parodien«.

- 28.04. Studenten vom Lehrerseminar in Haslev besuchen mit ihrer Lehrerin, Karin Kunzendorf, den Deutsch-, Musik- und Physikunterricht der Schule.
- 09.06. Der große und der kleine Chor sowie die Blockflöten- und Klavierschüler der Schule mit ihren Lehrern Maria Lemperle, Eva Totzki und Margot Zirpel laden zu einem Musikabend ein.
- 17.06. Abschluß des Schuljahres 1982/83 mit Feiern in der St. Petri-Kirche. Vor den Klassen 1-5 und der Kindergartenklasse führen die Klassen 4A und 4B unter der Leitung von Gudrun Bolt und Christa Poulsen »Die Erfindungsmaschine« auf.
- Die erste Kindergartenklasse der Schule stellt sich unter Leitung von Hannelore Bojsen mit einem Lied vor und überreicht dem Schulleiter ein Batikbild, beides selbstgemacht.
- Bei der Feier für die Klassen 6.-10. spricht die Klassenlehrerin der 10. Klasse, Sabine Kirchmeier, zu den abgehenden Schülern; danach Übergabe der Abgangszeugnisse, des Deutschen Sprachdiploms II und von Prämien

### **Besucher aus der Bundesrepublik Deutschland**

1983

- 02.02. Der Präsident des Schleswig-Holsteinischen Landtages, Dr. Helmut Lemke, und Frau Lemke besichtigen im Rahmen ihres Programms anlässlich eines Besuches beim Präsidenten des dänischen Folketing St. Petri-Schule und Kirche.
- 14.02. Professor Dr. Henning Schröer, früher Hauptpastor an der St. Petri Kirche und Vorsitzender der St. Petri-Schulkommission, ist mit einer Gruppe von Theologiestudenten aus Bonn in der Schule. Es findet ein ausführliches Informationsgespräch über die St. Petri-Schule als Typ der Begegnungsschule statt.
- 16.02. Joachim Raffert, Leiter des Internationalen Arbeitskreises Sonnenberg im Harz.
- 21.02. Bischof Karlheinz Stoll aus Schleswig, zugleich leitender Bischof der Nordelbischen Kirche und Vorsitzender der Vereinigten evangelisch-lutherischen Kirchen Deutschlands – VELKD.
- 01.06. Lehrer und Erziehungswissenschaftler von der Evangelischen Akademie Tutzing informieren sich über die St. Petri-Schule als dänische Privatschule und deutsch-dänische Begegnungsschule im Rahmen des Programms einer einwöchigen Studienfahrt auf Einladung von »Det Danske Selskab« mit dem Thema »Schulen in Dänemark«.

- 28.04. Elever fra lærer-seminariet i Haslev deltager sammen med deres lærer, Karin Kunzendorf, i skolens tysk-, musik- og fysikundervisning.
- 09.06. Det store og det lille kor samt blokfløjte- og klavereleverne fra skolen indbyrder sammen med deres lærere, Maria Lemperle, Eva Totzki og Margot Zirpel til musikaften.
- 17.06. Translokationsfest for skoleåret 1982/83 i St. Petri kirke. 4A og 4B opfører under ledelse af Gudrun Bolt og Christa Poulsen »Die Erfindungsmaschine« for 1.-5. klasserne. Skolens første børnehavneklasse præsenterer sig under ledelse af Hannelore Bojsen med en sang og overrækker skolelederen et batikbillede. Både sang og billede er egen fabrikation.
- Ved afslutningshøjtideligheden for 6.-10. klasserne taler klasselæreren for 10. klasse, Sabine Kirchmeier, til de afgående elever; derefter er der overrækkelse af afgangsbeviser, Deutsches Sprachdiplom II og præmier.

## Gæster fra Forbundsrepublikken Tyskland

1983

- 02.02. Præsidenten for den Slesvig-Holstenske landdag, Dr. Helmut Lemke og fru Lemke besøger St. Petri skole og St. Petri kirke i forbindelse med deres besøg hos formanden for det danske folketing.
- 14.02. Professor Dr. Henning Schröer, tidligere sognepræst ved St. Petri kirke og formand for St. Petri skolekommission med en gruppe af teologistuderter fra Bonn. Udførlig informations samtale om St. Petri skole som »Begegnungsschule«.
- 16.02. Joachim Raffert, leder af »Internationaler Arbeitskreis Sonnenberg« i Harzen.
- 21.02. Biskop Karlheinz Stoll fra Slesvig, ligeledes ledende biskop for »Nordelbische Kirche« og formand for »Vereinigte evangelisch-lutherische Kirchen Deutschlands« – VELKD.
- 01.06. Lærere og fremtrædende pædagoger fra »Evangelische Akademie Tutzing« informerer sig om St. Petri skole som privatskole og tysk-dansk »Begegnungsschule« i forbindelse med en uges studieophold efter en invitation fra Det Danske Selskab med emnet »skoler i Danmark«.

## Mitteilungen an die Eltern

Adresse der Schule: St. Petri-Schule  
Larslejsstræde 5  
DK 1451 Kopenhagen K  
Tel. 01/13 04 62;  
aus Deutschland: 00451/13 04 62

Sekretariat: Sprechstunde und Telefonzeit Montag bis Freitag  
von 9.00-14.00 Uhr

Schulleiter: Sprechstunde normalerweise an allen Schultagen  
von 13.00-14.00 Uhr

Sprechstunden der Lehrer nach Verabredung

### Ferien im Schuljahr 1983/84

Herbstferien: Sonnabend, den 15. Oktober 1983 bis  
Sonntag, den 23. Oktober 1983

Weihnachtsferien: Donnerstag, den 22. Dezember 1983 bis  
Dienstag, den 3. Januar 1984 (inkl.)

Osterferien: Sonnabend, den 14. April 1984 bis  
Dienstag, den 24. April 1984 (inkl.)

Schulfreie Tage: Freitag, den 1. Juni und Montag, den 4. Juni

Verfassungstag: Dienstag, den 5. Juni

Sommerferien: Sonnabend, den 23. Juni bis  
Sonntag, den 12. August 1984

Dazu kommen alle übrigen Sonnabende und Sonntage.

#### *Anm:*

- 1) Als Regel gilt, daß die Schule vor Beginn von Ferien nach der 4. Stunde schließt und nach den Ferien mit der 2. Stunde beginnt.
- 2) Die Eltern werden dringend gebeten, ihre Kinder insbesondere im Anschluß an die Ferien möglichst wenig beurlauben zu lassen. Beurlaubungen müssen vom Schulleiter genehmigt werden.

## Meddelser til forældrene

Skolens adresse: St. Petri skole  
Larslejsstræde 5  
1451 København K  
Tel. 01/13 04 62

Kontor: Træffetid og telefontid mandag-fredag kl. 9-14.  
Skolebestyreren: Træffes normalt på skoledage kl. 13-14.  
Lærernes træffetid: Efter aftale

### Ferier i skoleåret 1983/84

Efterårsferie: Lørdag den 15. oktober 1983 til  
søndag den 23. oktober 1983.

Juleferie: Torsdag den 22. december 1983 til  
tirsdag den 3. januar 1984 (inkl.).

Påskeferie: Lørdag den 14. april til  
tirsdag den 24. april 1984 (inkl.).

Fridage: Fredag den 1. juni og mandag, den 4. juni.  
Grundlovsdag: Tirsdag den 5. juni.

Sommerferie: Lørdag den 23. juni 1984 til  
søndag den 12. august 1984.

Dertil kommer alle øvrige lørdage og søndage.

#### *NB:*

- 1) Skolen plejer at slutte efter 4. time før en ferie og begynde med 2. time efter en ferie.
- 2) Forældrene bedes indtrængende om ikke at søge børnene fritaget uden for ferie og fridage og især ikke i forbindelse med de fastlagte ferier. Tilladelse til fritagelse for undervisning skal godkendes af skolens leder.

## **Schulgeld von der Kindergartenklasse bis zur 10. Klasse**

	<i>1. Kind</i>	<i>2. Kind</i>	<i>3. Kind</i>	<i>4. Kind</i>
jährlich	Kr. 3.360,-	Kr. 2.400,-	Kr. 960,-	—
monatlich	Kr. 280,-	Kr. 200,-	Kr. 80,-	—

Das Schuljahr läuft vom 1. August bis zum 31. Juli. Das Schulgeld ist daher für 12 Monate zu entrichten.

Der Betrag wird auf das Girokonto der Schule Nr. 3 10 1940 oder per Scheck überwiesen. Auf Antrag kann die Schule Ermäßigungen und Freiplätze gewähren. Antragsformulare gibt es im Sekretariat der Schule.

Bei Abmeldung eines Schülers gilt eine zweimonatige Kündigungsfrist, während der das Schulgeld weiter entrichtet werden muß.

## **Schularztordnung/Schulgesundheitspflege**

Die St. Petri-Schule ist den jeweils geltenden Regeln der Kopenhagener Schularztordnung angeschlossen.

Die Schulgesundheitschwester Karen Nørgaard ist jeden Montag und am Mittwoch in den ungeraden Wochen von 9-14 Uhr in der Schule.

## **Schulzahnarztordnung/Schulzahnpflege**

Schüler der 1.-7. Klasse können gratis zahnärztliche Behandlung in einer Schulzahnklinik erhalten. Kinder aus Københavns Kommune wenden sich bitte an Nørrevold Skoles Tandklinik, Zahnärztin Hanne Ingerslev, telefon 01/11 95 28, an allen Schultagen außer Mittwoch. Kinder aus anderen Kommunen wenden sich bitte an die Schulverwaltung in ihrer entsprechenden Kommune, die dann weitere Informationen gibt.

Die Schule für Zahnpfleger führt regelmäßig Fluorspülungen für alle Schüler sowie einen prophylaktischen Unterricht in den 1. und 4. Klassen und in der 10. Klasse durch.

## **Schulpsychologe**

Cand. paed. psych. Hanne Kold Andersen kann man am Mittwoch von 9-14 Uhr telefonisch im schulpsychologischen Kontor erreichen (Tel. 01-38 43 90). Donnerstags wird sie in der Schule sein.

## Skolepenge fra børnehaveklasse til 10. klasse

	<i>1. barn</i>	<i>2. barn</i>	<i>3. barn</i>	<i>4. barn</i>
Årligt	kr. 3.360,-	kr. 2.400,-	kr. 960,-	—
Månedligt	kr. 280,-	kr. 200,-	kr. 80,-	—

Skoleåret går fra 1. august til og med 31. juli. Der skal betales skolepenge for samtlige årets 12 måneder. Beløbet sendes på giro 3 10 19 40 eller pr. check.

Skolekommissionen kan efter skriftlig ansøgning bevilge fripladser eller nedsættelse af skolepenge. Ansøgningsblanket fås på skolens kontor.

Ved en elevs udmeldelse gælder 2 måneders opsigelsesfrist, hvor der fortsat betales skolepenge.

## Skolelægeordning/skolesundhedspleje

St. Petri Skole er tilsluttet de for Københavns skolelægeordning gældende regler. Skolesundhedsplejerske Karen Nørgaard træffes hver mandag og i ulige uger desuden onsdag fra 9-14 på skolen.

## Skoletandlægeordning/skoletandpleje

Eleverne i 1.-7. klasse kan få gratis tandlægebehandling i en skoletandlægeklinik. Børn fra Københavns Kommune henvises til Nørrevold Skoles Tandklinik, tandlæge Hanne Ingerslev, tel. 01-11 95 28, alle dage undtagen onsdag. Børn fra andre kommuner henvises til skoleforvaltningen i den pågældende kommune, der giver videre oplysninger.

Tandplejerskolen sørger for regelmæssig fluorskylning og giver på forskellig måde profylakseundervisning i 1. og 4. samt i 10. klasse.

## Skolepsykolog

Cand. pæd. psyk. Hanne Kold Andersen kan træffes telefonisk hver onsdag kl. 9-14 på skolepsykologisk kontor tel. 01-38 43 90 og vil være på skolen torsdag.

## **Versicherungen**

Die Schüler unserer Schule werden durch eine Gruppenunfallversicherung geschützt, die Ausgaben als Folge von Unfällen innerhalb des Schulbereichs, auf dem direkten Schulweg sowie auf Reisen und Ausflügen, die Schulveranstaltungen sind, erstattet. Bei 100% iger Invalidität: dKr. 223.600,- (Kalenderjahr 1983).

Darüber hinaus werden Ausgaben für ärztliche und zahnärztliche Behandlung sowie für Transport bis zu dKr. 8.205,- (Kalenderjahr 1983), für einen von der Versicherung erfaßten Unfall erstattet.

Schäden, die als Folge von Brand, Diebstahl und Wasser an dem Eigentum der Schüler entstehen, werden von einer von den Eltern abgeschlossenen Hausratversicherung gedeckt.

Die Haftpflicht des Schülers für Schäden, die er selbst verursacht, wird von der Familienhaftpflichtversicherung gedeckt.

Die Eltern können den Versicherungsberater der Schule, Herrn Bjørn Binnerup, in Versicherungsfragen aller Art telefonisch konsultieren. Telefon 01-65 55 88.

## **Berufsberatung**

In den Abgangsklassen findet eine Berufsorientierung statt. Außerdem vermittelt das Arbeitsamt eine Woche praktischer Arbeit in Berufen, die die Schüler selbst gewählt haben. Danach erhält die Schule normalerweise einen Bericht, mit dessen Hilfe sie den Schülern im Hinblick auf seine spätere Berufswahl oder den weiteren Schulgang beraten kann.

Da die Schüler sich auch selbst einen Betrieb aussuchen dürfen, in dem sie ihr Praktikum machen können, ist die Schule daran interessiert, mit Eltern in Verbindung zu kommen, die an ihrer Arbeitsstelle oder in ihrem Betrieb die Möglichkeit haben, Schüler als Praktikanten aufzunehmen.

Darüber hinaus würde die Schule es dankbar aufnehmen, wenn aus dem Elternkreis der Schule heraus Besuche in Betrieben oder Institutionen vermittelt werden könnten.

## **Fahrkostenzuschuß für Schüler privater Schulen**

Die Kommunen müssen auf Antrag die Fahrkosten für Schüler in privaten Schulen nach gesetzlich festgelegten Regeln erstatten.

Die entsprechende Bestimmung befindet sich im § 15a des Gesetzes mit folgendem Wortlaut:

»Die Kommune erstattet auf Antrag die Ausgaben für die Beförderung mit öffentlichen Verkehrsmitteln zwischen der Schule und dem Elternhaus oder dessen Nähe für die Kinder, die in der Kommune beheimatet sind und deren Schulweg die Bedingungen in § 25

## **Forsikringsforhold**

Skolens elever er dækket af en kollektiv ulykkesforsikring, som yder erstatning med nedenstående beløb for ulykkestilfælde, der indtræffer indenfor skolens område, undervejs direkte til eller fra skolen, samt på rejser og udflugter under skolens ledelse.

Erstatning for 100% invaliditet andrager i kalenderåret 1983 kr. 223.600,-.

Derudover yder den kollektive ulykkesforsikring erstatning for udgifter, som afholdes til:

1. Lægebehandling
2. Tandlægebehandling
3. Transportudgifter

med et beløb op til kr. 8.205,- gældende for kalenderåret 1983.

Skader på elevernes ejendele som følge af brand-, tyveri- eller vandledningsskader er dækket på den af forældrene tegnede familieindboforsikring.

Elevernes erstatningsansvar for skadegørende handlinger er dækket af en familieansvarsforsikring.

Skolens forældre er velkomne til at kontakte skolens forsikringskonsulent, hr. Bjørn Binnerup, på telefon 01-65 55 88 vedrørende ethvert forsikrings spørgsmål.

## **Erhvervsvejledning**

I afgangsklasserne gennemføres der erhvervsvejledning. Desuden arrangerer arbejdsformidlingen for disse elever en uges erhvervspraktik i erhverv, som de selv vælger. Efter afslutningen af praktikken får skolen normalt en rapport og kan så råde eleven med hensyn til senere valg af erhverv eller fortsættelse af skolegang.

Da eleverne også selv kan finde en erhvervsplads, hvor de kan komme i praktik, er skolen interesseret i at komme i forbindelse med forældre, hvis arbejdsplads har mulighed for at optage elever som erhvervspraktikanter.

Desuden ville skolen være taknemlig for gennem skolens forældre-kreds at få formidlet besøg på fabrikker, institutioner o. lign.

## **Tilskud til befordring af elever i privatskoler**

Kommunerne skal efter ansøgning dække befordringsudgifter for elever i privatskoler efter nærmere i loven fastsatte regler.

Bestemmelsen herom findes i den gældende lovs §15a, der lyder således:

Absatz 1, Nr. 1 oder 2 des Volksschulgesetzes erfüllt. Wo es keine öffentlichen Transportmittel gibt oder wo sie unzumutbare Wartezeiten mit sich bringen, soll die Kommune die Ausgaben für eigene Beförderung erstatten. Die Verpflichtungen der Kommune gelten jedoch nicht für Abstände, womit der Schulweg 12<sup>1</sup>/<sub>2</sub> km in Kindergartenklassen und in der 1.-3. Klasse, 16 km in der 4.-9. Klasse und 17 km in der 10. Klasse übersteigt.

Absatz 2. Die Kommune soll außerdem dafür sorgen, daß kranke und körperbehinderte Kinder nach Regeln, die vom Unterrichtsministerium festgesetzt werden, hin und zurück von der Schule befördert werden.«

Antragsformulare bekommt man bei der Schulverwaltung der betreffenden Kommunen oder im Kontor der Schule.

### **Die Elternvertretung der Schule**

Die Elternvertretung der St. Petri-Schule besteht aus den 19 Klassenelternvertretern.

Der Vorstand im Schuljahr 1982-83:

Peter Stadler	1. Vorsitzender
Ellen vom Braucke	2. Vorsitzende
Ulla Dam	
Fritz Schultz	
Lise Brua	

### **Dr. H. W. Praetorius-Fonds**

Der Fonds wurde 1976 gestiftet und hat die Aufgabe, »kulturelle Aktivitäten für die Schüler der St. Petri-Schule« zu unterstützen.

Das Vermögen des Fonds, die bisher eingezahlten Spenden, ist in Wertpapieren angelegt, und der jährliche Zinsertrag wird der Schule auf Antrag von Lehrern für geplante kulturelle Aktivitäten zur Verfügung gestellt.

Der Fonds hat die »königliche Konfirmation« erhalten und steht damit unter öffentlicher Aufsicht. Das Kulturministerium prüft die Kasensberichte.

Der Vorstand des Fonds dankt herzlich für die im vergangenen Jahr eingegangenen Beträge und hofft, daß das Vermögen des Fonds weiter ansteigen möge, so daß seine Möglichkeiten, die gestellte Aufgabe zu erfüllen, verbessert werden, da die ständigen Preissteigerungen diese sonst verringern werden.

Sowohl kleine als auch große Spenden sind willkommen. Das Postgirokonto des Fonds hat die Nr. 6 57 35 92. Bitte benutzen Sie die beigelegte Girokarte!

»Kommunen dækker efter ansøgning udgifterne til befordring med offentlige trafikmidler mellem skolen og hjemmet eller dettes nærhed for de børn i skolerne, som er hjemmehørende i kommunen, og hvis skolevej opfylder betingelserne i folkeskolelovens § 25. stk. 1, nr. 1 eller 2. Hvor offentlige trafikmidler ikke forefindes, eller hvor de medfører urimelig ventetid, skal kommunen godtgøre udgifterne til egen befordring. Kommunens forpligtelser gælder dog ikke for afstande, hvormed skolevejen overstiger 12 $\frac{1}{2}$  km i børnehaveklasser og på 1.-3. klassesettrin, 16 km på 4.-9. klassesettrin og 17 km i 10. klasse.

Stk. 2. Kommunen skal endvidere sørge for befordring til og fra skole af syge og invaliderede børn efter regler, der fastsættes af undervisningsministeren.«

Formularer til befordringsgodtgørelse får man hos de pågældende kommuners skoleforvaltning eller på skolens kontor.

### **Skolens forældrerepræsentantskab**

St. Petri skoles forældrerepræsentantskab omfatter de 19 klasseforældrerepræsentanter.

Bestyrelsen for forældrerepræsentantskabet i skoleåret 1982-83:

Peter Stadler	formand
Ellen vom Braucke	næstformand
Ulla Dam	
Fritz Schultz	
Lise Brua	

### **Dr. H. W. Praetorius Fond**

Fonden er stiftet i 1976 og har til formål »at støtte kulturelle aktiviteter for St. Petri skoles elever«. Fondens formue, de hidtil indbetalte beløb, er henlagt i værdipapirer, og det årlige renteudbytte stilles efter ansøgning fra lærerne til rådighed for klassernes kulturelle aktiviteter.

Fonden har opnået »kongelig konfirmation«, hvorfor den er under offentlig tilsyn, ligesom regnskaberne revideres af kulturministeriet.

Bestyrelsen takker på det hjerteligste for de i det forløbne år indkomne beløb og håber på fortsat støtte, således at fondens muligheder for at tjene sit formål kan øges, idet de stadige prisstigninger ellers forringer mulighederne.

Såvel små som store beløb er velkomne; fondens postgironummer er 6 57 35 92. Benyt venligst vedlagte girokort!

## **St. Petri-Schulverein**

Der St. Petri-Schulverein wurde 1923 von einem Kreis von Eltern und ehemaligen Schülern gegründet und hat das Ziel, das Interesse für die Schule zu stärken und ihre Arbeit zu unterstützen.

In Zusammenarbeit mit der Schulleitung stellt der Verein Mittel zur Verfügung für Prämien für gute Kameradschaft in der Schule und Zuschüsse zu Klassenreisen für einzelne Schüler.

In Verbindung mit der jährlichen Generalversammlung werden die Mitglieder über die Arbeit der Schule und ihre Pläne informiert. Außerdem können allgemeine erzieherische und pädagogische Fragen zur Diskussion gestellt werden.

Der Verein veranstaltet im Laufe des Jahres verschiedene Zusammenkünfte.

Die Schule fordert alle Eltern, ehemalige Schüler und Freunde der Schule auf, Mitglieder des St. Petri-Schulvereins zu werden, damit der Verein imstande ist, die Hilfen zu geben, die sich gerade in letzter Zeit als so sehr nötig erwiesen haben.

Der Jahresbeitrag beträgt dKr. 30,- für Einzelpersonen und dKr. 50,- für Ehepaare.

Bitte benutzen Sie die beigelegte Girokarte als Anmeldung!

Vorsitzende: Ellen vom Braucke, Roligheds Allé 19, 3060 Esbjerg.

Kassenführer: Traute Prince, Danas Plads 14, 1915 København V.

## **Die St Petri-Abendschule**

Die St. Petri-Abendschule ist als Institution der Erwachsenenbildung mit der St. Petri-Schule verbunden. Sie ist 1925 gegründet worden.

Aufgabe und Ziel der St. Petri-Abendschule ist es, das Interesse für die deutsche Sprache zu wecken, die Kenntnis der deutschen Sprache, Kultur und Gesellschaft auszubauen und die Wechselwirkungen zwischen dem dänischen und dem deutschsprachigen Kulturbereich zu fördern.

Die Sprachkurse, Studienkreise und Vortragsreihen laufen von Anfang Oktober bis Ende März. Es besteht die Möglichkeit, das Volkshochschulzertifikat »Deutsch als Fremdsprache« zu erwerben.

Seit 1979 gehört zur St. Petri-Abendschule der St. Petri-Chor. Als etwas Neues bietet sie jetzt auch einen Kursus »Dänisch für Deutschsprachige« an.

Das Kursusprogramm liegt ab September vor. Es wird u.a. allen Kursteilnehmern des vergangenen Winters, dem Kreis der Eltern und den Schulabgängern der letzten beiden Jahre der St. Petri-Schule zugestellt.

## **St. Petri skoleforening**

St. Petri skoleforening blev grundlagt i 1923 af en kreds af forældre og tidligere elever og har til formål at fremme interessen for skolen og støtte dens arbejde.

I samarbejde med skoleledelsen stiller foreningen midler til rådighed til præmier for godt kammeratskab i skolen og tilskud til klasserejser for enkelte elever.

I forbindelse med den årlige generalforsamling bliver medlemmerne informeret om skolens arbejde og planer.

Desuden kan generelle opdragelsesmæssige og pædagogiske spørgsmål stilles til diskussion.

Skoleforeningen arrangerer i løbet af året forskellige sammenkomster.

Skolen opfordrer stærkt alle forældre og så mange som muligt af skolens tidligere elever til at blive medlemmer af St. Petri skoleforening, for at den kan være i stand til at yde den støtte, som i de senere år har vist sig at være så stærkt påkrævet.

Årskontingentet er kr. 30,- for enkeltpersoner og kr. 50,- for ægtepar. Benyt venligst vedlagte girokort til Deres indmeldelse.

Formand: Ellen vom Braucke, Roligheds Allé 19, 3060 Espergærde.  
Kasserer: Traute Prince, Danas Plads 14, 1915 København V.

## **St. Petri aftenhøjskole**

St. Petri aftenhøjskole er som institution inden for voksenundervisningen knyttet til St. Petri skole. Aftenhøjskolen blev etableret i 1925.

St. Petri aftenhøjskoles opgave og mål er at vække interesse for og at udbygge kendskabet til tysk sprog, kultur og samfund og at fremme vekselvirkningen mellem det danske og det tysk-sprogede kulturområde.

Sprogkurserne, studiekredsene og foredragsrækkerne kører fra begyndelsen af oktober til sidst i marts. Der består den mulighed at erhverve det tyske VHS-certifikat »Deutsch als Fremdsprache«.

Siden 1979 tilhører også St. Petri kor til St. Petri aftenhøjskole, og som noget nyt tilbyder den nu også et kursus »dansk for tysksprogede«.

Kursusprogrammet foreligger fra september. Sidste vinters kursusdeltagere og St. Petri skoles forældrereds samt St. Petri skoles afgåede elever fra de sidste to år får tilsendt programmet.

# Schulordnung für die St. Petri-Schule

Die Schule ist der Arbeitsplatz für Lehrer und Schüler. Sie sollte von einer Atmosphäre geprägt sein, in der alle sich wohlfühlen und eine solche Haltung zur Arbeit in der Schule entwickeln können, daß die Erreichung des Schulzieles gefördert wird.

Die räumlichen Bedingungen der St. Petri-Schule machen dazu die folgenden Regeln und Bestimmungen erforderlich:

1. In der Larslejsstræde vor der Schule wie überhaupt auf dem ganzen Schulweg sollst du dich höflich, rücksichtsvoll und den Verkehrsregeln entsprechend verhalten.
2. Vor oder nach der Unterrichtszeit sollten Schüler sich möglichst gar nicht im Schulgebäude und so wenig wie möglich auf dem Schulhof aufhalten. Auf keinen Fall darf der Unterricht auf dem Schulhof oder im Gebäude durch wartende Schüler gestört werden. Ballspiele im Schulhof außerhalb des Sportunterrichts können nur mit ungefährlichen leichten Schaumstoffbällen zugelassen werden.
3. In den Pausen dürfen die Schüler sich im Schulgebäude, auf der Dachterrasse oder im Schulhof aufhalten. Ausgenommen ist jedoch der Verwaltungsflur. Aber denkt daran, daß wir im Hause eine ruhige Atmosphäre wünschen. Alles Werfen auf der Dachterrasse muß insbesondere mit Rücksicht auf die Nachbarn verboten werden.
4. Rauchen dürfen vom 8. Schuljahr an nur die Schüler, die eine schriftliche Erlaubnis ihrer Eltern vorweisen können. Die »Raucherecke« ist unter dem Überdach im großen Schulhof.
5. Der kleine Hof ist den Klassen 1. und 2. sowie der Kindergartenklasse vorbehalten.
6. Es ist nicht erlaubt, in den Pausen und in Zwischenstunden das Schulgelände zu verlassen. Den Schülern der Klassenstufen 8, 9 und 10 dann die Möglichkeit dazu gegeben werden, wenn sie eine wichtige Besorgung zu erledigen haben.
7. Die großen Fenster dürfen nur im Beisein eines Lehrers geöffnet werden.
8. Gefährliche oder den Unterricht störende Gegenstände dürfen nicht mit in die Schule gebracht werden.
9. Das Schulgebäude, alles Inventar und das Unterrichtsmaterial sollen rücksichtsvoll behandelt werden. Beschädigungen aller Art sind sofort dem Klassenlehrer mitzuteilen. Bei vorsätzlicher oder unachtsamer Beschädigung kann die Schule dich und deine Eltern haftbar machen.
10. Diese Schulordnung kann nur durch vernünftige Zusammenarbeit zwischen Lehrern und Schülern zum Wirken gebracht werden.
11. Bei Verstößen gegen die Schulordnung können Erziehungs- und Ordnungsmaßnahmen angewendet werden, die von der mündlichen Verwarnung bis zum Rat, eine andere Schule zu suchen, reichen.

## Ordensregler for St. Petri Skole

Skolen er arbejdsplads for lærere og elever. Den skulle være præget af en sådan atmosfære, at alle kan føle sig vel tilpas og udvikle en sådan holdning til skolearbejdet, at formålet med undervisningen kan opnås.

De lokale betingelser på St. Petri skole nødvendiggør derfor følgende regler og bestemmelser.

1. I Larslejsstræde foran skolen og i det hele taget på hele skolevejen skal du forholde dig høfligt og hensynsfuldt og rette dig efter færdselsreglerne.
2. Før og efter skoletid må eleverne helst slet ikke opholde sig i skolebygningen og så lidt som muligt i skolegården. Under ingen omstændigheder må undervisningen i skolebygningen eller i skolegården forstyrres af ventende elever. Boldspil i gården udenfor sportundervisningen er kun tilladt med ufarlige, lette skumgummibolde.
3. I frikvartererne må eleverne opholde sig i skolebygningen, på tagterrassen eller i skolegården. Undtaget herfra er dog »kontorgangen«. Men tænk på, at vi gerne vil have en rolig atmosfære i huset. På tagterrassen må der – især af hensyn til naboerne – hverken kastes med bolde eller andet.
4. Rygning er kun tilladt for elever fra 8. klasse og opefter, der har en særlig skriftlig tilladelse fra deres forældre. »Rygerhjørnet« er under halvtaget i den store skolegård.
5. Den lille skolegård er forbeholdt børnehaveklassen og eleverne i 1. og 2. klasse.
6. Det er ikke tilladt at forlade skolens område i frikvartererne og i mellemtimer. Eleverne i 8., 9. og 10. klasse kan dog få tilladelse hertil, hvis de har et vigtigt ærinde.
7. De store vinduer må kun åbnes, når der er en lærer tilstede.
8. Farlige genstande eller genstande, der kan forstyrre undervisningen, må ikke medbringes i skolen.
9. Skolebygningen, alt inventar og undervisningsmateriale bør behandles hensynsfuldt.  
Beskadigelser af enhver art skal straks meddeles klasselæreren. Skolen kan kræve erstatning af dig og dine forældre, hvis du med vilje har beskadiget noget.
10. Disse ordensregler kan kun gøres virksomme ved fornuftigt samarbejde mellem lærer og elever.
11. Ved brud mod skolereglementet kan der anvendes forholdsregler, der rækker fra mundtlig advarsel til henstilling om at søge anden skole.

## **OKTOBERFEST DER SCHULE**

Der Elternkreis der Schule und der St. Petri-Schulverein laden zum »Oktoberfest« ein. Es wird ein »Tag der offenen Tür« sein am

**Sonnabend, dem 5. November 1983,  
von 14.00 - 19.00 Uhr**

Alle Eltern, Lehrer, Schüler, ehemalige Schüler und Lehrer sowie Freunde der Schule sind herzlich willkommen!

Wir bieten eine Ausstellung alter und neuer Schulfotos, Theater- und Filmvorführungen an; aber es wird auch ein Tag des »Wiedersehens« sein, wo man sich beim Kaffee, Wein oder Bier gemütlich zusammensetzen kann.

Ein Programm des Tages wird später herauskommen.

## **SKOLENS OKTOBERFEST**

Skolens forældrekræds og St. Petri skoleforening inviterer til »Oktoberfest«.

Der vil være åbent hus

**Lørdag, den 5. november 1983  
kl. 14.00 - 19.00**

Alle forældre, lærere, elever, tidligere elever og skolens venner er hjertelig velkomne!

Der vil være udstilling af gamle skolefotos, teateropførelse og filmforevisning, men det bliver også en »gensynsdag«, hvor man kan få en hyggelig sludder med kaffe, vin eller øl.

Et program for dagen vil senere blive sendt ud.